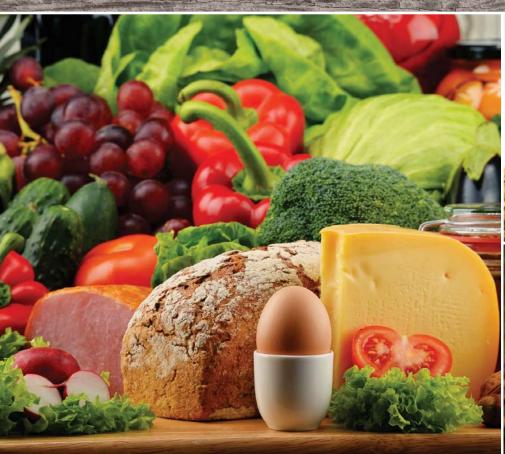


La vérité au SUJET de l'agriculture i

VERSION ABRÉGÉE







L'agriculture canadienne, d'unocéan à l'autre

Apprenez à connaître vos aliments et les personnes qui les produisent Des réponses claires sur les pesticides, les hormones, les OGM, les antibiotiques et bien plus encore Vous aider à faire des choix alimentaires éclairés



Notre alimentation a une histoire... qui commence dans les fermes canadiennes.

Il y a un siècle, plus de la moitié des Canadiens travaillait dans des fermes. Aujourd'hui, ce nombre représente moins de deux pour cent de la population. Avec si peu de personnes ayant un lien avec la production alimentaire, il n'est pas surprenant que tant de gens veuillent en apprendre davantage sur les aliments et l'agriculture.

L'agriculture canadienne a une incroyable histoire à raconter. Les avancées technologiques nous aident à mieux gérer l'environnement, tout en prenant mieux soin de nos animaux et de nos entreprises. Des pratiques agricoles éprouvées et une véritable volonté d'embrasser la science sont un signe qu'il n'y a jamais eu autant de manières de cultiver la terre — et de manger — de manière durable.

Tous les Canadiens méritent de faire des choix éclairés au sujet de leur alimentation et de faire partie de l'histoire agricole du Canada. Cette opportunité exige cependant la mise à disposition d'informations crédibles basées sur des données scientifiques solides. En vous présentant aux agriculteurs canadiens — ce qu'ils font et pourquoi ils le font— *La vérité au sujet de l'agricultue* a pour vocation de répondre à vos questions, aborder vos préoccupations et déconstruire les mythes entourant l'agriculture et l'alimentation.

L'agriculture demeure une carrière et un style de vie fondés sur les mêmes valeurs que celles des générations antérieures. C'est un engagement envers la terre, les animaux et les bons produits.

Nous espérons que vous nous connaîtrez un peu plus. Après tout... nous connaître, c'est connaître votre nourriture.

Cordialement,

Les producteurs canadiens

1 Portrait de l'agriculture canadienne

L'agriculture est un secteur comme il n'en existe aucun autre au Canada : c'est à la fois une entreprise et un mode de vie. Voici un aperçu de ce que cela signifie et de qui produit la nourriture que nous consommons.

- Au Canada, la ferme est avant tout familiale: 97 % des fermes canadiennes sont aux mains de familles. Parfois, plusieurs générations s'y côtoient et les fermes sont transmises de génération en génération.²
- Il n'existe pas de ferme canadienne typique: elles diffèrent en raison de leur taille et de leur type. Selon le recensement de 2016, le Canada compte environ 193 000 fermes.³
- Seulement 6,5 % de la superficie totale des terres au Canada (soit 158,7 millions d'acres) est cultivée,⁴ mais nous nous classons au cinquième rang des exportateurs de produits agricoles au monde.⁵
- L'agriculteur canadien est âgé de 55
 ans en moyenne mais, pour la première
 fois depuis 1991, le nombre de jeunes
 agriculteurs (en dessous de 35 ans) a
 augmenté et 28,7 % des agriculteurs
 canadiens sont des femmes.¹²

 La grande différence par rapport aux générations précédentes est que les fermes sont aujourd'hui plus grandes, et plus d'outils et de technologies existent maintenant pour aider les fermiers à mieux travailler. Les applications des téléphones intelligents peuvent par exemple contrôler la température dans les granges pour que le bétail soit à l'aise; des robots nourrissent et s'occupent de la traite des vaches et les drones aident à trouver les insectes nuisibles et déceler les problèmes dans les champs.

Fait intéressant

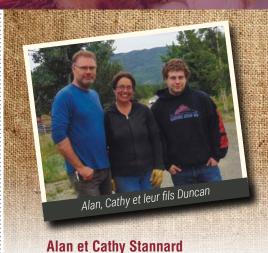
Combien représente un acre? Environ la taille d'un terrain de football (moins les extrémités de zones).¹¹



Andrew et Laurie Johnson

Éleveurs de bétail et producteurs céréaliers, Saskatchewan

« Le bétail et les machines peuvent disparaître, mais la terre, elle, nous survit. Cette philosophie est au coeur de tout ce que nous entreprenons depuis longtemps et nous continuons de la cultiver. » (Andrew Johnson)



L'agriculture durable. Qu'est-ce que ça signifie

Producteurs d'oeufs au Yukon

pour vous?
Un défi qui se pose à tous les agriculteurs
d'aujourd'hui est de nourrir les Canadiens
de manière durable : produire assez de

nourriture de manières qui sont bonnes pour la population, les animaux et la planète.

Si un agriculteur décide d'adopter une nouvelle culture, il doit prendre en compte la sécurité alimentaire ainsi que la qualité et l'impact qu'elle pourrait avoir sur l'environnement, qui pourrait acheter les produits et où elle peut être démarrée de manière rentable. Tous ces aspects font partie de l'agriculture durable.





Le Canada compte des milliers d'agriculteurs qui élèvent une grande variété de volailles et de bétail. Quelques-uns des animaux les plus répandus dans les fermes canadiennes comprennent les dindons, les poulets, les poules pondeuses, les bœufs, les moutons, les chèvres, les veaux, les vaches laitières et les porcs. Les éleveurs canadiens élèvent également des bisons, des élans, des visons, des poissons, des crevettes, des moules et même des insectes!

Voici les raisons principales pour lesquelles la plupart des animaux des fermes canadiennes vivent à l'intérieur ainsi que les règles que les éleveurs doivent suivre pour les élever.

- Certains animaux comme les moutons, les chevaux et les bovins de boucherie peuvent passer toute l'année à l'extérieur s'ils ont accès à un abri, à de la nourriture et à de l'eau. Toutefois, beaucoup d'animaux, dont les porcs et les volailles, vivent dans des bâtiments, où ils sont protégés contre les températures et les conditions extrêmes ainsi que contre les maladies comme la grippe aviaire et, bien sûr, les prédateurs comme les loups et les coyotes.
- Il est aussi plus facile de s'assurer que chaque animal reçoive suffisamment de nourriture et d'eau
 propre lorsqu'il est dans un bâtiment que lorsqu'il est dans les pâturages. De nombreux bâtiments
 sont équipés de rideaux que l'on peut enrouler lorsque la température le permet afin de laisser
 pénétrer l'air frais et la lumière du jour. Certains bâtiments sont équipés de jets d'eau pour que les
 animaux soient à l'aise et les rafraîchir s'il fait chaud.
- Les pratiques agricoles actuelles sont fondées sur un équilibre entre les besoins des animaux, une alimentation saine, ainsi que sur des réalités environnementales et économiques. En outre, des programmes de recherche sur le bien-être animal au Canada et dans le monde sont menés pour nous aider à déterminer ce qui est le mieux pour les animaux, les éleveurs et toutes les personnes qui achètent les produits.

Quelles règles régissent l'élevage des animaux?

- Comme tous les propriétaires d'animaux, les agriculteurs sont tenus de respecter certaines lois relatives à leur traitement, y compris le Code criminel et la législation provinciale en matière de bien-être animal. La plupart des éleveurs sont responsables de la manière dont ils traitent leurs animaux, mais malheureusement il existe des situations dans lesquelles ce n'est pas toujours le cas. Les actes de cruauté envers les animaux sont inacceptables et contraires à la loi.
- Au Canada, il existe actuellement 14 codes de pratique régissant l'élevage des différentes espèces d'animaux et de volailles. Ces codes ont été élaborés par des comités d'éleveurs, des vétérinaires des experts en bien-être animal, les représentants, des sociétés de protection

- des animaux. Ils détaillent comment les animaux doivent être élevés et traités dans les fermes canadiennes. Pour découvrir tous les codes et d'autres informations, rendez-vous à www.nfacc.ca/francais.
- De temps à autre, une vidéo clandestine illustrant des scènes de cruauté envers les animaux d'élevage fait les manchettes. Tournées par des activistes, les images sont perturbantes pour toutes les personnes qui s'occupent d'animaux, y compris pour les éleveurs. Il faut cependant garder à l'esprit que tout n'est peut-être pas exactement comme il le paraît et le fait d'être publié sur Internet ne garantit pas la véracité des faits. Bien qu'un cas extrême soit toujours un cas de trop, ce n'est pas la norme et il ne reflète pas les soins que les animaux d'élevage reçoivent partout au Canada au quotidien.







Dr. Daniel Weary

Dr. Daniel Weary, Chercheur dans le secteur laitier, Université de la Colombie-Britannique

« Il est vraiment important de se mettre dans la tête de l'animal si vous voulez comprendre ce qui est important pour lui. Les éleveurs nous apprennent beaucoup de choses et il n'existe pas une manière unique de faire les choses. »

Bryan et Kyle Maynard

Producteurs de céréales et de pommes de terre, Île-du-Prince-Édouard

Orge



Les fermes canadiennes sont à l'origine d'une grande variété de cultures destinées au marché intérieur et à l'exportation. Les agriculteurs cultivent des centaines d'espèces, en champ et en serre partout au pays, par exemple, des céréales et des légumineuses, des fruits, des légumes, mais aussi des fleurs et des cultures spécialisées.

- Les produits des cultures canadiennes sont en forte demande partout dans le monde :
 - Le Canada est devenu le plus grand exportateur mondial de lentilles et de pois secs⁹ et l'un des cinq plus grands exportateurs mondiaux de haricots secs comestibles.22
 - Une grande partie de notre avoine est exportée aux États-Unis.
 - L'Italie importe beaucoup de blé dur (le type de blé utilisé pour les pâtes alimentaires).
 - Nous sommes également les leaders de la production et de l'exportation de moutarde.3
- Le canola a été mis au point par des phytologues canadiens. L'huile s'utilise dans la cuisine et la pâtisserie à domicile, ainsi que dans le carburant biodiésel, les bioplastiques, l'alimentation animale et la production d'engrais.
- Plus de 120 types de fruits et légumes sont cultivés dans les fermes canadiennes. Ces cultures comprennent, entre autres, la pomme, la poire, la pêche, la cerise, la canneberge, le bleuet, le raisin, le ginseng, l'ail, l'oignon, la carotte, le poivron, l'asperge, la laitue, la pomme de terre, le chou-fleur, le concombre, le chou, le brocoli, les herbes et bien plus encore.
- De plus en plus de légumes frais tomates, poivrons, concombres et laitues en particulier — sont cultivés dans des serres. L'Ontario est la province qui détient la plus grande production en serre en Amérique du Nord.
- Les agriculteurs cultivent maintenant des légumes populaires chez les Néo-Canadiens, particulièrement ceux originaires du Sud-est asiatique, de l'Afrique et des Antilles. Le gombo et les aubergines allongées par exemple font partie des nouveaux légumes cultivés localement au Canada.
- Les fruits permettent également de produire d'excellentes boissons. Chaque année, on boit plus d'un milliard de verres de vin made in Canada! Les bières artisanales et les cidres sont également bien appréciés.30



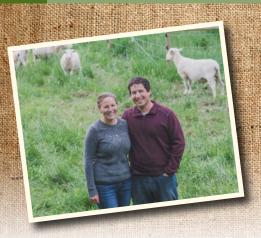
Le Canada est respecté dans le monde pour la qualité et la salubrité de ses produits, et les agriculteurs canadiens jouent un grand rôle pour s'assurer de l'innocuité de nos aliments.

- Les programmes portant sur la sécurité alimentaire à la ferme aident les agriculteurs à cerner les points critiques où l'innocuité des aliments pourrait être compromise, comme lorsque l'animal arrive à la ferme ou lorsque les fruits et les légumes sont emballés. En suivant ces programmes, les agriculteurs tiennent des registres précis de ce qu'ils font dans leur ferme. Ces registres sont ensuite vérifiés par des inspecteurs indépendants.
- Tous les agriculteurs canadiens doivent être agréés pour utiliser des pesticides étiquetés « Usage réservé aux applicateurs agréés », bien que certaines différences existent entre les provinces et les territoires.

- La technologie moderne signifie que nous pouvons retracer l'origine des produits de la ferme à l'épicerie :
 - Le lait est étiqueté et échantillonné dans toutes les fermes avant d'être chargé dans le camion de lait. Ce processus assure que chaque citerne se conforme à des normes gouvernementales de qualité très strictes.
 - Des codes d'identification uniques permettent de retracer la provenance des fruits et des légumes jusque la ferme d'origine, et même jusqu'à une partie spécifique de la ferme.
 - Le Canada s'est doté d'un système national de traçabilité des porcs. Les

- éleveurs sont obligés d'apposer une étiquette d'identification aux oreilles de leurs vaches laitières et de leurs bovins de boucherie qui sont reliées électroniquement à une base de données contenant des informations sur chaque animal.
- Une nouvelle technologie canadienne de codage à barres de l'ADN permet de déterminer rapidement et exactement la nature précise d'un produit et s'il correspond à son marketing.

Les agriculteurs - des environnementalistes actifs



Brett Schuyler et Carrie Woolley

Producteurs de pommes, de cerises, de céréales et éleveurs de mouton en Ontario

« Gérer la ferme est incroyablement gratifiant. Il existe une énorme opportunité consistant à trouver comment avoir un effet positif sur l'environnement » - Brett Schuyler Les agriculteurs ont bien conscience de l'importance d'un sol, d'une eau et d'un air sains. Le Canada est un leader mondial des programmes environnementaux à la ferme. Chaque ferme fait face à des conditions et des défis différents. Aussi, les agriculteurs doivent toujours s'adapter pour trouver quelles techniques fonctionnent le mieux pour leur environnement et leur entreprise.

- Les agriculteurs travaillent généralement le sol aussi peu que possible en utilisant des méthodes de conservation ou « sans labour » pour prévenir l'érosion du sol et accumuler des matières organiques. Une autre méthode consiste à planter des cultures de couverture, comme le seigle, après la récolte principale.
- Ils pratiquent également la technique de rotation des cultures (ne pas planter la même culture dans le même champ chaque année) pour prévenir l'accumulation de parasites et la perte de nutriments dans le sol.
- De nombreuses fermes ont adopté un plan agro-environnemental. Ce programme gouvernemental aide les entreprises

- individuelles dans chaque province à identifier et effectuer des améliorations environnementales à la ferme.
- Les agriculteurs utilisent la nature pour contrôler les parasites, grâce à des plans de lutte intégrée. Ils peuvent comprendre l'utilisation de différentes techniques de culture, d'insectes et de champignons bénéfiques, et bien plus encore.
- Les agriculteurs utilisent des technologies, comme le GPS, pour cartographier les zones de leurs champs ayant besoin d'engrais et celles qui n'en n'ont pas besoin. Cela les aide à utiliser la quantité d'engrais adéquate au bon endroit, et de prévenir le ruissellement dans les eaux.

Qu'en est-il des OGM?

racieuseté de la FFC Saskatchewar

Canola

LE SAVIEZ-VOUS?

La technologie « GM » n'est pas réservée aux grandes entreprises. Les petites entreprises, les universités et les autres institutions publiques du monde entier l'utilisent pour mettre au point leurs propres produits et surmonter leurs défis.



Prof. Suresh Neethirajan

Professeur et chercheur en bio-ingénierie, Université de Guelph

« L'agriculture et la biologie m'ont toujours intéressé. C'est grâce à l'alimentation que nous existons sur cette planète et la technologie peut nous aider à la protéger. » Lorsqu'il s'agit des cultures, l'objectif de la science et de produire plus de meilleurs aliments en améliorant le processus biologique naturel dans les plantes et les animaux. Des termes comme « biotechnologie », « génie génétique » ou « OGM » sont communément utilisés et peuvent susciter de la crainte. Mais que veulent-ils dire exactement?

- Le génie génétique a pour objet l'ajout ou le retrait de gènes précis dans un organisme pour changer sa composition génétique. Il en résulte un produit génétiquement modifié (GM) ou un organisme génétiquement modifié (OGM). Cette science s'appelle Biotechnologie.
- Neuf produits génétiquement modifiés sont actuellement proposés à la vente sur le marché canadien (voir tableau à droite). Cependant, tous ne sont pas produits ici : maïs, soya, canola, alfafa, betterave à sucre, pomme, pomme de terre et papaye.⁶⁶
- Moins de déchets, moins d'émissions, une production plus durable et une meilleure santé humaine (en améliorant la nutrition ou en combattant les maladies) sont les avantages de la biotechnologie.

Liste des produits génétiquement modifiés actuellement disponibles au Canada



Gracieuseté de www.BestFoodFacts.org

terre

- Le premier animal génétiquement modifié au monde approuvé pour l'alimentation humaine est un saumon qui grandit jusqu'à deux fois plus vite et nécessite moins de nourriture.
- Les aliments génétiquement modifiés sont chimiquement identiques à ceux issus de cultures qui ne le sont pas.⁶⁹
- Il n'existe aucune preuve scientifique fiable permettant d'affirmer que les aliments génétiquement modifiés peuvent provoquer le cancer ou d'autres problèmes de santé. Plus de 2000 études scientifiques réputées et revues par des pairs ont démontré que les OGM ne présentaient aucun danger.⁷⁰

Jeunes plants de maïs





Ne croyez pas tout ce que vous entendez!

Tous les ans, un groupe environnemental aux États-Unis publie une liste de douze fruits et légumes qui, selon lui, contiendraient des niveaux élevés de résidus de pesticides. Les chercheurs de l'Université de la Californie à Davis et d'ailleurs ont cependant trouvé ce rapport trompeur et non représentatif des faits. Des analyses scientifiques montrent que même si des résidus peuvent en effet être détectés, les taux sont extrêmement faibles et sans dangers pour la santé humaine.67

Le matériel de laboratoire et les méthodes d'analyse modernes permettent de détecter d'infimes quantités de résidus, comme les parties par milliard, ce qui équivaut à une seconde tous les 32 ans.

Les organismes nuisibles portent bien leur nom : ils dévorent et détruisent nos cultures. Les agriculteurs doivent donc être en mesure de les contrôler pour cultiver leurs produits. Les pesticides, conjointement avec d'autres méthodes de protection des cultures et une gestion adéquate, réduisent le risque de perte des cultures, améliorent la quantité et la qualité des aliments et permet de garder leur prix abordable.

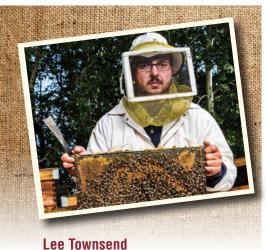
- L'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire (ARLA) de Santé Canada est responsable de la règlementation relative à la sécurité des pesticides et nos standards font partie des plus stricts au monde. 62 Les agriculteurs canadiens ne peuvent acheter et utiliser les pesticides sécuritaires et dont l'utilisation a été approuvée. Il faut en outre qu'ils aient été formés à leur bonne utilisationt.63
- Un nouveau produit peut exiger environ 11 ans de recherche (et entre 310 et 350 millions de dollars) pour déterminer s'il est sécuritaire. 61 Le processus comprend aussi l'examen de plus de 200 études scientifiques dans des domaines comme la santé et l'environnement.
- Lorsqu'ils sont utilisés comme indiqué, les pesticides approuvés au Canada ne nuisent pas aux humains, et, puisque les agriculteurs vivent souvent là où ils travaillent, il est logique d'utiliser ces produits de manière responsable.

Le buzz autour de la santé des abeilles

Les abeilles, les bourdons et de nombreux autres pollinisateurs jouent un rôle crucial dans la production alimentaire. Le nombre de ruches d'élevage est en augmentation au Canada, malgré un taux de mortalité anormalement élevé au pays ainsi qu'en Europe et aux États-Unis au cours des dernières années.

Des experts des quatre coins du monde étudient les nombreux facteurs qui peuvent avoir un impact sur la santé des abeilles, y compris les températures froides, la durée de l'hiver, l'alimentation inadéquate ainsi qu'un coléoptère parasite qui s'est avéré un insecte dévastateur pour les abeilles au Canada.

Les néonicotinoïdes ont reçu énormément d'attention. Il s'agit d'une classe d'insecticides utilisés sur les cultures, ainsi que sur les colliers antipuces des animaux et dans certains produits d'entretien du jardin. Les agriculteurs ont maintenant adopté des pratiques améliorées dans les fermes pour protéger les abeilles contre l'exposition aux néonicotinoïdes.



Apiculteur commercial en Alberta

« Nous avons toujours adopté la philosophie selon laquelle il faut redonner à la ferme ce qu'on lui prend. Cela concerne non seulement le travail nécessaire pour réussir, mais nous avons également investi beaucoup d'argent dans notre ferme pour nous assurer qu'elle soit la meilleure »,





8 Antibiotiques, résistance et alimentation

Préserver la bonne santé des animaux est une priorité majeure pour les éleveurs et les vétérinaires. Pour cela, ils utilisent un bon environnement, une bonne alimentation, des vaccins et des antibiotiques pour les traiter lorsqu'ils tombent malades. Une crise grave en santé animale peut provoquer des souffrances animales et même, dans certains cas, décimer tous les troupeaux d'une ferme ou d'un groupe de fermes.

- Les antimicrobiens sont des médicaments qui luttent contre les infections microbiennes et les antibiotiques en sont un type.
- Les éleveurs réduisent activement l'utilisation des antibiotiques à la ferme grâce à d'autres produits, comme les vaccins, les probiotiques et d'autres stimulants du système immunitaire.
- La plupart des antimicrobiens ne peuvent être utilisés dans les fermes qu'avec l'ordonnance d'un vétérinaire, un peu comme celle délivrée par votre médecin et Santé Canada met en place de nouveaux

- règlements stricts qui limitent la manière dont les antimicrobiens peuvent être utilisés chez les animaux d'élevage.
- Résistance et résidus. Les résidus sont des traces de médicaments qui subsistent dans la viande ou le lait d'un animal après un traitement médicamenteux. Les éleveurs suivent des règles très strictes pour s'assurer que notre alimentation ne contient pas de résidus. La résistance signifie qu'un antimicrobien devient de moins en moins efficace pour traiter ou prévenir une maladie.

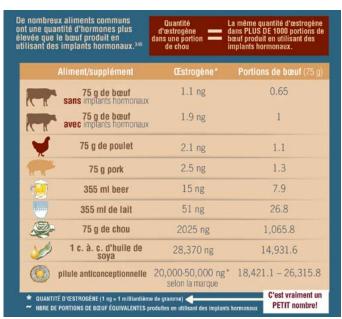


Cal et Cathy Penner

Éleveurs de porcs et producteurs de céréales au Manitoba

« La santé et le bien-être des porcs sont primordiaux pour nous. Nous sommes passionnés par la ferme, les animaux et les défis que notre entreprise nous apporte. » - Cal Penner

Qu'en est-il des hormones?



Les animaux, les plantes et les humains produisent naturellement des hormones. Voici quelques faits et exemples à considérer :

- On ne donne jamais d'hormones aux poulets, aux dindons et aux poules pondeuses au Canada ou aux États-Unis et les producteurs laitiers canadiens n'en n'utilisent pas dans leur production. Les animaux d'aujourd'hui grandissent plus efficacement et produisent plus de lait, grâce à une meilleure génétique et la nutrition.
- Une viande sans hormones n'existe pas. Tous les animaux et les plantes produisent naturellement des hormones, ce qui les aide à transformer les aliments qu'ils consomment en muscles. Certains éleveurs de bovins utilisent des implants d'hormone approuvés par Santé Canada pour qu'ils aient plus de viande maigre, plutôt que des graisses.
- Tous les bovins de boucherie, qu'un implant hormonal soit utilisé ou non, produisent une viande ayant des niveaux d'hormones similaires.
 La variation des niveaux d'hormones est en fait plus importante chez les bovins de boucherie mâles que chez les femelles qu'entre les animaux traités et ceux qui ne le sont pas.





Cordy Cox & Clint Ellis

Éleveurs de bovins du centre de la Colombie-Britannique



Ce logo indique qu'un produit répond à la norme biologique canadienne.

LE SAVIEZ-VOUS?

Les aliments produits de manière conventionnelle et biologique sont les mêmes. Tous les produits alimentaires issus de l'agriculture doivent répondre aux mêmes normes en matière de sécurité alimentaire fixées par le gouvernement Canadien.⁴⁴

- De façon générale, les aliments étiquetés « biologiques » sont produits sans avoir recours à des substances comme les engrais ou aux pesticides de synthèse, aux organismes génétiquement modifiés, aux hormones de croissance et aux médicaments comme les antibiotiques.
- Tous les produits canadiens portant le logo « Canada Biologique » sont agréés par un vérificateur indépendant qui contrôle le respect des normes canadiennes en la matière, comme le type de produits pouvant être utilisé pour protéger les cultures ainsi que les exigences d'espace minimal pour le bétail. Pour que les produits importés puissent être vendus sous l'étiquette « Biologique », ils doivent répondre à des normes compatibles avec celles du Canada.³⁸

Qu'entend-on par viande « naturelle »?

Toute viande est naturelle puisqu'elle provient d'animaux et qu'elle n'est pas fabriquée. Selon les définitions du gouvernement, seule la viande d'animaux élevés sans AUCUNE intervention humaine peut être qualifiée de « naturelle », comme le chevreuil, l'orignal, l'ours et autre gibier vivant en liberté. Cependant, on peut utiliser le terme « naturel » pour décrire la saveur.⁴⁵

Qu'en est-il d'une viande sans hormones et d'un animal élevé « sans antibiotiques »?

- Une viande sans hormones n'existe pas. Tous les animaux et les plantes produisent naturellement des hormones, donc toutes les viandes contiennent des hormones naturelles. L'utilisation d'hormones synthétiques n'est permise que dans certaines productions de bœuf (voir page 9 pour plus d'informations).
- Pour apposer l'étiquette « Élevé sans recours aux antibiotiques », un animal ou sa mère ne doit à aucun moment de sa vie avoir reçu d'antibiotiques.

Qu'est-ce qu'un aliment sans gluten?

Le gluten est une protéine présente dans le blé, l'orge, le seigle, le triticale et les aliments qui
contiennent ces céréales. Elle doit être évitée par les personnes atteintes de maladie cœliaque ou
qui ont une intolérance au gluten. Les aliments étiquetés « Sans gluten » ne sont pas plus sains;
ils sont simplement produits avec des ingrédients qui en sont exempts. 46





Les aliments, l'agriculture et l'avenir



Hayley Mackay

Chauffeur de camion de transport du bétail

« Je travaille avec les animaux et je découvre de nouveaux endroits en même temps. C'est toujours gratifiant de voir que les animaux qui sortent de mon camion sont toujours détendus et en bonne santé. » Bien que de nombreuses choses aient changé en matière d'alimentation et d'agriculture, les plus importantes sont identiques à celles d'il y a un siècle : cultiver la terre commence avec des valeurs et l'engagement des familles d'agriculteurs envers leur terre, leurs animaux et ce mode de vie particulier.

La technologie a changé et continue de changer la manière dont les agriculteurs canadiens cultivent la terre et la manière dont les produits parviennent jusque dans nos assiettes. À l'échelle mondiale, la surface des terres arables (la terre pouvant être cultivée) continue de se réduire et la population mondiale ne cesse de croître. La science et la coopération sont nécessaires pour utiliser les ressources naturelles de manière responsable et nous assurer que les aliments soient sécuritaires et abordables, mais aussi pour continuer à chercher des outils, des technologies et des solutions plus efficaces afin de produire des aliments aussi durablement que possible pour les plantes, les animaux, la population et la planète.

Merci de soutenir les produits canadiens et de vous intéresser à la manière dont les agriculteurs canadiens les cultivent.



Ce livret n'est qu'un aperçu de l'agriculture et de l'alimentation au Canada et nous vous encourageons à en apprendre davantage.

Visitez des fermes et posez directement vos questions aux agriculteurs canadiens sur votre ordinateur ou dispositif mobile à **FarmFood360.ca**, ou sur Twitter ou les autres sites de médias sociaux. Cherchez des mots-clics populaires consacrés à l'agriculture, comme **#OntAg** (pour des histoires sur l'agriculture en Ontario) et **#WestCdnAg** (pour des histoires sur l'agriculture dans l'ouest du Canada), ou suivez **@FarmFoodCareON** et **@FarmFoodCareSK**.

Les citations, là où elles sont indiquées, correspondent à celles figurant dans la version de 60 pages de *The Real Dirt on Farming*. Toutes les sources ainsi que la version de 60 pages sont disponibles à **www.RealDirtonFarming.ca**.



Caitlin MacLend



Farm & Food Care cultive son appréciation de l'alimentation et de l'agriculture en jetant des passerelles entre nos fermes et nos assiettes. Farm & Food Care rassemble les agriculteurs, les professionnels de l'agriculture, les entreprises connexes et les autres groupes autour du même mandat visant à communiquer au public des informations dignes de foi sur l'alimentation et l'agriculture au Canada. Nous serons heureux de répondre à vos questions.

www.FarmFoodCare.org www.RealDirtonFarming.ca

Inscrivez-vous à : www.RealDirtonFarming.ca/Contests pour courir la chance de remporter l'un des 10 prix d'une valeur de 250 \$



Bay 6A – 3602 Taylor Street E Saskatoon, Saskatchewan Canada, S7H 5H9 www.FarmFoodCareSK.org 100 Stone Road West, Suite 202 Guelph, Ontario Canada, N1G 5L3 www.FarmFoodCareON.org 420 University Avenue, Suite 110 Charlottetown, Prince Edward Island Canada, C1A 7Z5 www.FarmFoodCarePEI.org





